



¿Listo para viajar a México en tu auto?

Nuestro nuevo seguro de auto para viajeros de EE. UU., provisto por MAPFRE, ahora incluye el endoso del **Paquete Premium Mexicard**, que ofrece cobertura mejorada y tranquilidad para tu viaje.



¡NUEVAS COBERTURAS!



Vuela a casa, por nuestra cuenta

Si tu vehículo es una pérdida total, **cubriremos hasta 5 boletos de avión** para que tú y tu familia regresen a EE. UU. (con un valor de hasta \$3,750 USD).



Renta de carro

¡Que tu viaje continúe! **Recibe hasta \$70 USD por día por un auto de alquiler** por un máximo de 10 días en caso de accidente, o hasta 15 días en caso de pérdida total o robo.



Estancia en Hotel

Si necesitas quedarte en México más tiempo debido a un accidente, pérdida total o robo, **cubriremos los costos de tu hotel**. Recibirás hasta \$100 USD por día por un máximo de cinco noches.



Cobertura de cristales

Protegemos tu auto contra **daños en cristales/espejos** con un deducible del 20% (del valor de la pérdida).

¿Por qué elegirnos?

Nuestro nuevo **Paquete Premium Mexicard** es más que solo un seguro; es tu pase de acceso total a la tranquilidad.

¡Obtén tu cotización gratis hoy mismo!

www.macafeeandedwards.com





Ready for your next Mexico road trip?

Our new auto insurance for U.S. travelers, provided by MAPFRE, now includes the **Mexicard Premium Package Endorsement**, offering enhanced coverage and peace of mind for your trip.



OUR NEW COVERAGES!



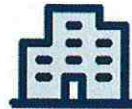
Fly home, on us

If your vehicle is a total loss, **we'll cover up to 5 airline tickets** to get you and your family back to the U.S. (up to a \$3,750 USD value).



Rental car

Keep your trip moving! **Get up to \$70 USD per day** for a rental car for up to 10 days in case of an accident, or up to 15 days in case of a total loss or theft.



Hotel stay

If you need to stay in Mexico longer due to an accident, total loss, or theft, **we'll cover your hotel costs.** You'll receive up to \$100 USD per day for a maximum of five nights.



Glass coverage

Safeguarding your auto against **glass/mirror damage** with 20% Deductible (of the loss)

Why Choose Us?

Our **brand-new Mexicard Premium Package** is more than just insurance; it's your all-access pass to peace of mind.

Get your free quote today!

www.macafeeandedwards.com



**ALL CLAIMS MUST BE REPORTED IN MEXICO BEFORE RETURNING TO U.S.A. CALL TOLL-FREE IN MEXICO:
01-800-02-663-58**

Policy No.:	
Insured:	

EQUIPO ESPECIAL

Esta cobertura deberá aparecer como **“amparada”** en la carátula y/o especificaciones de la Póliza quedando cubierto el equipo especial instalado por consecuencia de los riesgos descritos dentro de la sección 1 y 2 de las condiciones generales de la póliza.

Se considera para efectos de esta cobertura como equipo especial las adaptaciones y conversiones instalados en el vehículo asegurado, ya sea por el propietario o por el distribuidor, tales como, equipos de sonido, rótulos, anuncios, radio, reloj, faro de niebla, buscadores, espejos exteriores y viseras. Esta definición se establece en forma enunciativa y no limitativa.

La indemnización en ningún caso excederá el valor real de los bienes a la fecha del siniestro ni la suma asegurada máxima contratada para esta sección. El deducible aplicable para cualquier riesgo será el que se indica en al caratula de la póliza y este se aplicará independientemente del deducible que le corresponda al vehículo asegurado.

QUEDAN EXCLUIDOS DENTRO DE ESTA COBERTURA VIDEOS Y CONSOLAS DE JUEGO Y CUALQUIER ADAPTACION QUE NO ESTE DEBIDAMENTE INSTALADA FIJA EN EL VEHICULO ASEGURADO, ASI COMO LOS DAÑOS QUE ESTOS SUFRAN A CONSECUENCIA DE ROBO O INTENTO DE ROBO. QUE SE ENCUENTREN EN EL INTERIOR DEL VEHICULO ASEGURADO.

IMPORTANTE: EN CASO DE SINIESTRO, EL ASEGURADO DEBERA PROVEER EVIDENCIA DEL VALOR Y LA PRE-EXISTENCIA DEL EQUIPO ESPECIAL.

SPECIAL EQUIPMENT

This coverage must be listed as **“covered”** (“included/insured”) on the declaration page a/o specifications of the Policy and will cover the special equipment installed in the vehicle by the risks listed under section 1 and 2 of the policy's general conditions.

All adaptations and conversions installed to the vehicle insured by the proprietor (owner) or distributor is consider as special equipment under this coverage; such as, audio equipment, signs labels, announcements, radios, clocks, defoggers, navigational systems, exterior mirrors and visors. This definition is established by way or illustration but no limitation.

At the time of a claim (loss), the indemnification (settlement) will not exceed the actual value of the goods (items) a/o maximum sum insured under this section. The applicable deductible to this coverage will be the one stipulated on the policy declaration page and it will apply in addition to the applicable deductible to the insured vehicle.

Indemnity of this coverage will not exceed the real value of the property at the date of the loss nor the sum insured stipulated for this coverage.

THE FOLLOWING ITEMS ARE EXCLUDED FROM THIS COVERAGE GAME CONSOLES AND ANY ADAPTATION NOT FIEXED AND PROPERLY INSTALLED ON THE INSURED VEHICLE AS WELL AS ANY DAMAGES SUFFERED DUE TO THEFT (ROBBERY) OR (ATTAMPTED ROBBERY) IT'S INTENSION (TO STEAL) AND LOCATED IN THE INTERIOR PORTION OF THE VEHICLE.

IMPORTANT: IN CASE OF A CLAIM, INSURED MUST PROVIDE EVIDENCE OF VALUE AND PRE-EXISTENCE OF SPECIAL EQUIPMENT.

ENGLISH TRANSLATION IS ONLY A COURTESY VERSION AND FOR ANY CONTROVERSY THE SPANISH VERSION WILL SHALL PREVAIL (APPLY).



MAPFRE

MAPFRE TEPEYAC, S.A.

Boulevard Magnocentro #5 Col. Centro Urbano (Interlomas)
Municipio San Fernando Huixquilucan C.P. 52760 Edo. de México

ALL CLAIMS MUST BE REPORTED IN MEXICO BEFORE RETURNING TO U.S.A. CALL TOLL-FREE IN MEXICO: 01-800-02-663-5800

*New Coverages available
see options II-III and IV.*

Policy Number:
Insured:

<p>I. Limites incrementados Los límites de las secciones de Responsabilidad Cívil se incrementa en US \$100,000 y los límites de las sección de Gastos Médicos se duplican.</p>	<p>I. Increased Limits The limit for Civil Liability limits will increase US \$100,000 and Medical Expenses will double its coverage.</p>																
<p>II. Incremento en el costo de Mano de obra Se incrementará el costo cubierto de mano de obra para reparar los daños ocasionados al vehículo asegurado siempre y cuando estos sean reparados en los Estados Unidos de Norte América bajo previa autorización de la Compañía</p> <table border="1" data-bbox="313 831 659 947"> <thead> <tr> <th>Type of Vehicle</th> <th>Amount</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Automoviles</td> <td>\$150.00</td> </tr> <tr> <td>Pick Ups / SUV</td> <td>\$160.00</td> </tr> <tr> <td>Casas Rodantes</td> <td>\$170.00</td> </tr> </tbody> </table>	Type of Vehicle	Amount	Automoviles	\$150.00	Pick Ups / SUV	\$160.00	Casas Rodantes	\$170.00	<p>II. Increased Cost of Repair With prior agreement of the Company, the Insured may proceed to repair his vehicle outside Mexico. Instead of Mexican labor rates, the company will pay a higher labor rate per hour according to the following limits:</p> <table border="1" data-bbox="901 831 1247 947"> <thead> <tr> <th>Type of Vehicle</th> <th>Amount</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Cars</td> <td>\$150.00</td> </tr> <tr> <td>Pickups / SUV</td> <td>\$160.00</td> </tr> <tr> <td>Motor Homes</td> <td>\$170.00</td> </tr> </tbody> </table>	Type of Vehicle	Amount	Cars	\$150.00	Pickups / SUV	\$160.00	Motor Homes	\$170.00
Type of Vehicle	Amount																
Automoviles	\$150.00																
Pick Ups / SUV	\$160.00																
Casas Rodantes	\$170.00																
Type of Vehicle	Amount																
Cars	\$150.00																
Pickups / SUV	\$160.00																
Motor Homes	\$170.00																
<p>III. Robo Parcial La Compañía se obliga a indemnizar el robo de partes y accesorios instalados de manera permanente en el vehículo asegurado. Se excluyen todo equipo de reproducción y grabación de sonido, y video, a menos que dichos equipos hayan sido instalados originalmente por el fabricante del vehículo asegurado. El Límite máximo es de US \$2,000.00 El deducible para esta cobertura es de US \$500.00 por evento.</p>	<p>III. Partial Theft Theft of parts and accessories that are permanently attached to the insured vehicle, excluding video and sound reproducing equipment, personal property, or objects contained in the vehicle, unless such equipment was installed as original equipment by the manufacturer of the Insured vehicle. The maximum limit is \$2,000.00 per event. This coverage is subject to the fixed deductible of US \$500.00 per event.</p>																
<p>IV. Boletos de Avion/ Renta de Auto En caso de perdida total el costo de los boletos de avion seran cubiertos para su regreso a USA, Limite Maximo 5 boletos o \$3,700.00 y Renta de auto con monto diario de \$70.00, y hasta 15 dias y 10 dias en caso de accidente.</p>	<p>IV. Plane Tickets/Rental car In case of total loss the cost of airplane tickets will be covered to return to the USA, Maximum Limit is 5 tickets or US \$3,750.00, and car rental with a maximum daily amount of \$70.00 and up to 15 days, and 10 days in case of accident.</p>																
<p>V. Eliminación del Deducible en accidentes que involucren a Terceros declarados culpables En caso de que el asegurado se vea involucrado en un accidente con un tercero que no cuente con seguro, la Compañía pagará los daños del vehículo asegurado y eliminará el deducible, siempre y cuando sean las autoridades legales competentes las que hayan determinado a los culpables.</p> <p>Importante: El asegurado deberá de cooperar con la Compañía para que esta pueda subrogarse con tra los responsables del siniestro.</p>	<p>V. Deductible Waiver in Accidents with Third Parties at Fault If you are involved in an accident in which an uninsured third party is at fault as determined by the legal authorities, and you sustain damage to your vehicle, the Company will pay for damages to your vehicle and waive your deductible.</p> <p>Important: The Insured, however, must fully cooperate with the Company in order to retain the corresponding right of recovery against the third party responsible for the</p>																